



消防局
Corpo de Bombeiros

內部通知第 07/晉升消防區長典試委員會/2023 號

收文單位：研究及策劃廳

接待及投訴中心

發文單位：晉升消防區長典試委員會

事由：公佈及張貼“體能測試合格並可進入知識評估測試名單、知識評估測試的安排及《准考人須知》”

日期：2023 年 02 月 09 日

茲為有關之效力，請研究及策劃廳於 2023 年 02 月 09 日將附件之“體能測試合格並可進入知識評估測試名單、知識評估測試的安排及《准考人須知》”公佈於本局官方網頁。

另外請接待及投訴中心於 2023 年 02 月 09 日將附件之“體能測試合格並可進入知識評估測試名單、知識評估測試的安排及《准考人須知》”張貼於消防局總部暨西灣湖行動站接待及投訴中心。

如有疑問，請聯絡本典試委員會劉崇威 一等消防區長、內線：240347。

典試委員會主席

陳明德
副消防總長



消防局
Corpo de Bombeiros

經開考及晉升課程晉升
消防區長

Promoção por concurso e curso de promoção a chefe

體能測試合格並可進入知識評估測試名單、知識評估測試的安排
及《准考人須知》

**Lista dos candidatos aprovados nas provas físicas e admitidos à prova de
avaliação de conhecimentos, organização de prova de avaliação de
conhecimentos e «Instruções para os candidatos admitidos»**

為填補消防局人員編制消防官級別第一職階消防區長三個空缺，經二零二二年十二月二十八日第五十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以開考及晉升課程方式進行晉升程序。現公佈已通過體能測試並可進入知識評估測試的准考人名單、知識評估測試的安排及《准考人須知》：

Torna-se público, a lista dos candidatos admitidos aprovados nas provas físicas e admitidos à prova de avaliação de conhecimentos, organização de prova de avaliação de conhecimentos e «Instruções para os candidatos admitidos» aos procedimentos de promoção por concurso e curso de promoção, para o preenchimento de três lugares de chefe, 1.º escalão, da classe de oficiais do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, publicados por aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 52, II Série, de 28 de Dezembro de 2022:

知識評估測試

Prova de avaliação de conhecimentos

准考人名單：

Lista dos candidatos admitidos:

序號 N.º sequencial	職位 Posto	編號 N.º	姓名 Nome
1.	副消防區長 Subchefe	425941	許振翔 Hoi Chan Cheong



消防局
Corpo de Bombeiros

序號 N.º sequencial	職位 Posto	編號 N.º	姓名 Nome
2.	副消防區長 Subchefe	404961	趙國基 Chio Kuok Kei
3.	副消防區長 Subchefe	428951	蕭偉鴻 Sio Wai Hong
4.	副消防區長 Subchefe	412981	林尤典 Lam Iao Tin
5.	副消防區長 Subchefe	432951	潘松發 Poon Chong Fat
6.	副消防區長 Subchefe	429951	陳英球 Chan Ieng Kao
7.	副消防區長 Subchefe	424981	黎春華 Lai Chon Wa
8.	副消防區長 Subchefe	428991	吳文迪 Ng Man Tek
9.	副消防區長 Subchefe	426951	馬喜明 Carlos Emanuel Chan Mah
10.	副消防區長 Subchefe	407991	梁仲能 Leong Chong Nang
11.	副消防區長 Subchefe	405981	黃燦雄 Wong Chan Hong
12.	副消防區長 Subchefe	451981	林國強 Lam Kuok Keong
13.	副消防區長 Subchefe	406951	李健中 Lei Kin Chong
14.	副消防區長 Subchefe	431961	蔡冬超 Choi Tong Chio
15.	副消防區長 Subchefe	438941	余北振 José Eduardo dos Santos Iu
16.	副消防區長 Subchefe	400991	朱逸曦 Chu Iat Hei
17.	副消防區長 Subchefe	443951	徐綺航 Choi I Hong
18.	副消防區長 Subchefe	410981	岑志遠 Shum Chi Yuen Chester



消防局
Corpo de Bombeiros

序號 N.º sequencial	職位 Posto	編號 N.º	姓名 Nome
19.	副消防區長 Subchefe	405991	黃永達 Vong Veng Tat
20.	副消防區長 Subchefe	411971	容家宏 Iong Ka Wang
21.	副消防區長 Subchefe	407981	潘廣田 Pun Kuong Tin
22.	副消防區長 Subchefe	408991	李海天 Lei Hoi Tin
23.	副消防區長 Subchefe	419971	趙子杰 Chiu Chi Kit
24.	副消防區長 Subchefe	400031	林耀生 Lam Io Sang
25.	副消防區長 Subchefe	442951	伍子聰 Ng Chi Chong
26.	副消防區長 Subchefe	425991	鄭永武 Cheang Weng Mou

知識評估測試舉行的日期、時間及地點：

Data, hora e local de realização da prova de avaliação de conhecimentos:

日期 / Data	2023 年 02 月 15 日 15 de Fevereiro de 2023
時間 / Hora	14:45-17:45 (作答時間為 3 小時/Duração de 3 horas)
地點 / Local	消防局黑沙環行動站消防學校天台 B303 室 Sala B303, situada no terraço da Escola de Bombeiros do Posto Operacional da Areia Preta do Corpo de Bombeiros
地址 / Endereço	澳門馬揸度博士大馬路 Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado de Macau

《准考人須知》

«Instruções para os candidatos admitidos»

1. 知識評估測試範圍包括以下內容：



消防局
Corpo de Bombeiros

Os conteúdos da prova de avaliação de conhecimentos incluem os seguintes conteúdos:

1.1. 消防專業範疇及統籌專項任務的知識；

Conhecimentos sobre a área profissional dos bombeiros e a coordenação de tarefas específicas;

1.2. 行政工作範疇及相關法律的知識；

Conhecimentos sobre a área de trabalhos administrativos e as respectivas leis;

1.3. 社會時事及通識。

Actualidades sociais e conhecimentos gerais.

2. 在知識評估測試中得分低於 50 分者即被淘汰。

Os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores na prova de avaliação de conhecimentos são eliminados.

3. 任何理由缺席測試將被除名，不得補考。

O candidato que não compareceu à prova será excluído e não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta.

4. 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，禁止使用塗改工具；現場不會供應文具。

Para prestar a prova, o candidato deve utilizar canetas esferográficas azuis ou pretas para responder às perguntas, não sendo permitido utilizar instrumentos de correcção. No local de realização da prova não serão facultados materiais de escritório.

5. 各准考人須在知識評估測試開始提前 15 分鐘到達上述知識評估測試地點報到，並穿著整齊制服，帶備工作證以核實身份，知識評估測試期間不得離開知識評估測試地點。此外，遲於知識評估測試開始時間方到達或沒有報到者視為因缺席而被除名。

Os candidatos admitidos devem comparecer no local da prova de avaliação de conhecimentos acima mencionado 15 minutos antes do início da prova de avaliação de conhecimentos e apresentar-se devidamente uniformizados, bem como munir o cartão de identificação do serviço para efeitos de verificação, durante a prova de avaliação de conhecimentos, não é permitido retirarem-se do local da prova de avaliação de



消防局
Corpo de Bombeiros

conhecimentos. Além disso, a chegada depois da hora prevista para o início da prova de avaliação de conhecimentos e a falta de comparência são consideradas como faltosas, sendo os mesmos excluídos.

6. 考試期間不得使用任何電子設備（包括計算機、智能手錶及手提電話等）；否則會被除名。

É proibido, durante a realização da prova, o uso de quaisquer equipamentos electrónicos (incluindo calculadora, relógio inteligente smartwatch e telemóvel), sob pena de o candidato ser excluído.

7. 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並在得到指示批准後前往，且不可攜帶手提電話、智能手錶或其他電子通訊設備，以及任何紙張，否則會被除名。

O candidato, caso necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante. Assim, pode ir à casa de banho depois de ser autorizado, sem poder levar o telemóvel, relógio inteligente ou outros equipamentos de comunicação electrónicos e qualquer papel, sob pena de o candidato ser excluído.

8. 如准考人提前完成考試，亦須於指定時間內（即考試開始 30 分鐘後至完結前 15 分鐘）舉手示意，並須經監考人員同意後方可交卷離開考室。

O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto, é preciso levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no tempo indicado (isto é, 30 minutos depois do início da prova e 15 minutos antes do termo da prova), e só pode sair da sala da prova após o consentimento dado pelo vigilante.

9. 倘因天氣或其他未能預見的情況而導致考試安排有所改動，典試委員會將另行通知。

Se o tempo ou outras situações imprevisíveis resultarem em mudanças na organização da prova, o júri informará em tempo oportuno.

10. 因應疫情及配合特區政府防控工作，准考人必須留意並配合各項防疫措施。敬請密切留意由衛生局抗疫專頁內提供的防疫指引 (<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx>)。



消防局
Corpo de Bombeiros

Face à epidemia e aos respectivos trabalhos de combate realizados pelo Governo da RAEM, os candidatos devem prestar atenção às informações epidemiológicas e cooperar com as várias medidas de prevenção. Para mais detalhes, por favor consulte as orientações de prevenção epidemiológica na página electrónica especial contra epidemias dos Serviços de Saúde (<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/pt.aspx>).

二零二三年二月九日於消防局

Corpo de Bombeiros, aos 9 de Fevereiro de 2023.

典試委員會

Júri

主席

Presidente

陳明德

Chan Meng Tak

副消防總長

Chefe-ajudante

正選委員

Vogal efectivo

陳杰華

Chan Kit Wa

一等消防區長

Chefe de primeira

正選委員

Vogal efectivo

劉崇威

Lao Song Wai

一等消防區長

Chefe de primeira